Detectores y sistemas para la retirada de explosivos

Minas terrestres, IEDs, submunición y UXO

Searching with Excellence

VALLON

VALLON – Searching with Excellence

Las minas terrestres y restos explosivos procedentes de conflictos armados representan una amenaza permanente en muchos lugares del mundo. Las compañías civiles de retirada de minas terrestres y restos explosivos, las organizaciones de ayuda humanitaria y las fuerzas armadas asumen a diario el reto de localizar estos artefactos en los más variados escenarios. Para lograrlo, se ayudan de una tecnología que debe responder a las exigencias más elevadas. De este modo, se puede garantizar el máximo de seguridad en un entorno que supone una amenaza para la vida humana. Con una experiencia de más de 50 años, la compañía VALLON constituye una empresa líder del sector a nivel internacional en el desarrollo, fabricación y aportación de hardware y software para la detección de este tipo de artefactos.

La extensa cartera de productos abarca soluciones para la detección de minas terrestres, Artefactos Explosivos Improvisados (IEDs) y artefactos sin explotar (UXO) que demuestran su valía día a día en todo el mundo. Para garantizar esta fiabilidad de forma permanente, todos los detectores VALLON se someten a un intenso proceso de control de calidad e inspección final diferentes niveles.

Por eso, los productos de VALLON contribuyen a hacer de este mundo un lugar más seguro.

VALLON

Detección de minas terrestres e IEDs 4

Detección de UXO 24

Registro de datos y evaluación 41

Servicio técnico 45

- Más de 50 años de experiencia
- Extensa cartera de productos para la detección de minas terrestres, Artefactos Explosivos Improvisados (IEDs) y artefactos sin explotar (UXO)
- Calidad «Made in Germany»: nuestro sistema de gestión de calidad ha obtenido el certificado conforme a ISO 9001:2015
- Protección del medio ambiente: nuestro sistema de gestión medioambiental está certificado según la norma ISO 14001:2015

Detección de minas terrestres e IEDs

VALLON presenta una amplia cartera de productos para el desminado humanitario y militar destinados a la detección de minas terrestres e IEDs, tanto para operaciones terrestres como submarinas.

La cuarta generación de detectores de metales aporta, además de la alta sensibilidad de detección habitual, otras características como el sistema global de navegación por satélite (GNSS), Bluetooth® y WLAN así como un indicador de alarma suplementario disponible con LEDs infrarrojos. Los detectores consolidados de la tercera generación, tales como el VMC1 y el VMH3CS, siguen considerándose elementos esenciales de nuestra cartera actual de productos.

Se dispone de una selección de modernos detectores de sensor dual especialmente diseñados para localizar IEDs y objetos no metálicos.

Pero los detectores de VALLON no sólo resultan adecuados para la búsqueda terrestre. Los modelos MW1630B y VMW1 también permiten operaciones submarinas a una profundidad de 60m y 30m respectivamente.

Detectores de metales

VMF4
Detector de metales compacto de la 4.ª generación con bobina detectora intercambiable

p. 6 – 7

VMC4
Detector de metales ultracompacto de la 4.ª generación para operaciones especiales

p. 8 – 9

VMH4
Detector de metales de la 4.ª generación con bobina detectora intercambiable

p. 12 – 13

VMC1
Detector de metales compacto para operaciones especiales

p. 14

VMH3CS
Detector de metales con bobina detectora intercambiable

p. 15

Detectores de sensor dual «Minehound»

VMR3G
Detector de sensor dual con pantalla gráfica

p. 18

VMR3
Detector de sensor dual con indicador de LED

p. 19

Detector de cables «Wirehound»

VR1
Detector para cables y alambres

p. 21

Detectores de metales para operaciones submarinas

MW1630B
Detector de metales para operaciones submarinas de hasta 60 m

p. 22

VMW1
Detector de metales para operaciones submarinas de hasta 30 m

p. 23

VMF4

Detector de metales compacto de la 4.ª generación con bobina detectora de UXO intercambiable

- **Optimizado ergonómicamente para un uso continuado**
- **Detector de metales plegable de reducidas dimensiones**
- **Optimizado para diversas aplicaciones mediante bobinas detectoras intercambiables**
- **Detección de materiales poco conductivos y alambres**
- **Modo para UXO de VALLON**
- **Tecla Pinpoint para una mayor precisión de localización**
- **Sistema global de navegación por satélite (GNSS) integrado para almacenamiento automático y manual de puntos de ruta**
- **Indicador de LED infrarrojo para uso con equipos de visión nocturna y alarma por vibración**
- **Interfaz Bluetooth® y red WLAN para acceso inalámbrico al servidor de red integrado**
- **También disponible como VMF4L con mayor duración de pila y batería y un peso ligeramente superior**

SENSOR / bobinas detectoras activas
Bobina detectora VS20: Ø 20 cm, Bobina detectora VS25: Ø 25 cm,
Bobina detectora de UXO VS30: Ø 30 cm, Bobina detectora de UXO VS60: Ø 60 cm,
Sonda en forma de barra VSP4

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (LED) / acústica / vibración

IMPERMEABLE
IP68 (5 m, 1 h con 20 °C)
Bobinas detectoras (1 m extra, 8 h con 20 °C)*

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Mochila: 45 x 28 x 12 cm
Maletín: 46,5 x 35,5 x 17 cm (VMF4-VS20)
Bolsa para bobina detectora de UXO VS30: 35 x 35 x 2,5 cm
Bolsa para bobina detectora de UXO VS60: 64 x 64 x 2,5 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Detector con/sin pila estándar:
VMF4-VS20 2,46 kg/2,05 kg, VMF4-VS25 2,54 kg/2,13 kg,
VMF4-VS30 2,56 kg/2,15 kg, VMF4-VS60 3,09 kg/2,68 kg
Alcance de suministro:
VMF4-VS20 3,58 kg, VMF4-VS25 3,66 kg, VMF4-VS30 3,87 kg, VMF4-VS60 5,82 kg

*Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica. *Las bobinas detectoras están indicadas para una detección más prolongada en aguas poco profundas.*

VMF4-VS20

VMF4-VS60

Indicador de LED infrarrojo extra para uso con equipos de visión nocturna

Mochila para transportar y guardar detector

Paquete básico VMF4-VS20

ALCANCE DE SUMINISTRO: Detector de metales VMF4 con bobina detectora VS20, mochila, pieza de prueba, 3 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida, imagen de mochila

Paquete básico VMF4-VS25

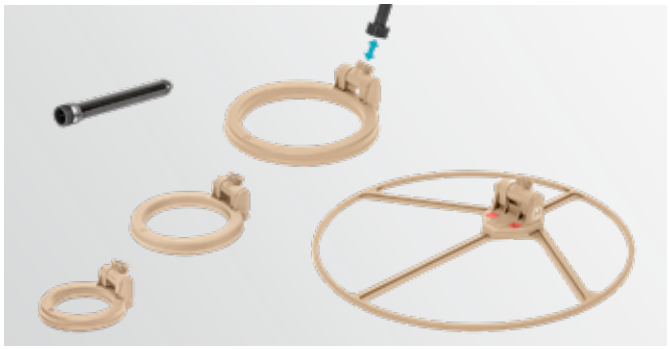
ALCANCE DE SUMINISTRO: Detector de metales VMF4 con bobina detectora VS25, mochila, pieza de prueba, 3 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida, imagen de mochila

Paquete básico UXO VMF4-VS30

ALCANCE DE SUMINISTRO: Detector de metales VMF4 con bobina detectora de UXO VS30, mochila, bolsa para bobina detectora de UXO VS30, pieza de prueba, 3 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida, imagen de mochila

Paquete básico UXO VMF4-VS60

ALCANCE DE SUMINISTRO: Detector de metales VMF4 con bobina detectora de UXO VS60, mochila, bolsa para bobina detectora de UXO VS60, pieza de prueba, 3 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida, imagen de mochila



Optimizado para diversas aplicaciones mediante bobinas detectoras intercambiables

Larga durabilidad gracias a un diseño mecánico resistente

VMC4

Detector de metales ultracompacto de la 4.ª generación para operaciones especiales

- **Máxima sensibilidad para detección de objetos cercanos a las superficies**
- **Diseño ultracompacto con barra telescópica extensible de carbono de alta calidad**
- **Detección de materiales poco conductivos y alambres**
- **Tecla Pinpoint para una mayor precisión de localización**
- **Sistema global de navegación por satélite (GNSS) integrado para almacenamiento automático y manual de puntos de ruta**
- **Indicador de LED infrarrojo para uso con equipos de visión nocturna y alarma por vibración para operaciones encubiertas**
- **Interfaz Bluetooth® y red WLAN para acceso inalámbrico al servidor de red integrado**

SENSOR / bobina detectora activa
27,3 x 12 cm

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (LED) / acústica / vibración

IMPERMEABLE
IP68: 5 m (1 h con 20 °C)
Bobina detectora (1 m extra, 8 h con 20 °C)*

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Bolsa: 28,5 x 12,2 x 6,5 cm
Maletín: 36,5 x 30 x 15,5 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Detector con/sin pila estándar: 1,41 kg / 1,13 kg
Alcance de suministro: 1,51 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Detector de metales VMC4, bolsa de transporte, funda, adaptador de pilas “AA” (doble A), 8 x pilas alcalinas doble AA LR6 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida

*Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica. *Las bobinas detectoras están indicadas para una detección más prolongada en aguas poco profundas.*

Indicador de LED infrarrojo extra para uso con equipos de visión nocturna

Bolsa para transportar y guardar detector

En pocos pasos el conjunto ultracompacto de elementos se convierte en un detector de gran calidad

Alimentación con 2 pilas D u 8 pilas “AA” (doble A)

Searching with Excellence

Las minas terrestres son las armas más crueles jamás inventadas por el ser humano

Sus víctimas son civiles inocentes, especialmente niños. Año tras año, las minas terrestres obstruyen el desarrollo económico y la reconstrucción, inhiben la repatriación de refugiados y de personas desplazadas. Así consta en el preámbulo de la Convención sobre la Prohibición de las Minas Antipersonal, suscrito en Ottawa, capital de Canadá. Lo han ratificado 164 estados y se han llegado a destruir 53 millones de minas terrestres almacenadas. No obstante, el riesgo sigue existiendo en nuestros días. Por eso, los detectores de VALLON contribuyen a hacer de este mundo un lugar más seguro gracias a su alta sensibilidad de detección.

VALLON
M

VMH4

Detector de metales de la 4.ª generación con bobina detectora intercambiable

- **Ergonomía optimizada para el uso continuado diario en el desminado humanitario y militar**
- **Optimizado para diversas aplicaciones mediante bobinas detectoras intercambiables**
- **Detección de materiales poco conductivos y alambres**
- **Modo para UXO de VALLON**
- **Tecla Pinpoint para una mayor precisión de localización**
- **Sistema global de navegación por satélite (GNSS) integrado para almacenamiento automático y manual de puntos de ruta**
- **Indicador de LED infrarrojo para uso con equipos de visión nocturna y alarma por vibración**
- **Interfaz Bluetooth® y red WLAN para acceso inalámbrico al servidor de red integrado**
- **También disponible como VMH4L con mayor duración de pila y batería y un peso ligeramente superior**

VMH4-VS20

VMH4-VS60

SENSOR / bobinas detectoras activas
Bobina detectora VS20: Ø 20 cm, Bobina detectora VS25: Ø 25 cm,
Bobina detectora de UXO VS30: Ø 30 cm, Bobina detectora de UXO VS60: Ø 60 cm,
Sonda en forma de barra VSP4

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (LED) / acústica / vibración

IMPERMEABLE
IP68 (5 m, 1 h con 20 °C)
Bobinas detectoras (1 m extra, 8 h con 20 °C)*

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Mochila: 53 x 36 x 16,5 cm
Maletín: 56,5 x 46 x 21 cm
Bolsa para bobina detectora de UXO VS30: 35 x 35 x 2,5 cm
Bolsa para bobina detectora de UXO VS60: 64 x 64 x 2,5 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Detector con/sin pila estándar:
VMH4-VS20 2,47 kg/2,06 kg, VMH4-VS25 2,55 kg/2,14 kg,
VMH4-VS30 2,57 kg/2,16 kg, VMH4-VS60 3,1 kg/2,69 kg
Alcance de suministro:
VMH4-VS20 3,78 kg, VMH4-VS25 3,86 kg, VMH4-VS30 3,88 kg, VMH4-VS60 6,02 kg

*Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica. *Las bobinas detectoras están indicadas para una detección más prolongada en aguas poco profundas.*

Indicador de LED infrarrojo extra para uso con equipos de visión nocturna

Ergonomía optimizada para el uso continuado diario

Paquete básico VMH4-VS20

ALCANCE DE SUMINISTRO: Detector de metales VMH4 con bobina detectora VS20, mochila, pieza de prueba, 3 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida, imagen de mochila

Paquete básico VMH4-VS25

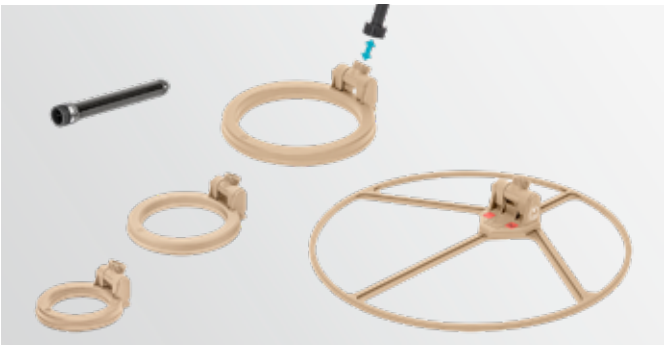
ALCANCE DE SUMINISTRO: Detector de metales VMH4 con bobina detectora VS25, mochila, pieza de prueba, 4 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida, imagen de mochila

Paquete básico UXO VMH4-VS30

ALCANCE DE SUMINISTRO: Detector de metales VMH4 con bobina detectora de UXO VS30, mochila, pieza de prueba, 3 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida, imagen de mochila

Paquete básico UXO VMH4-VS60

ALCANCE DE SUMINISTRO: Detector de metales VMH4 con bobina detectora de UXO VS60, mochila, bolsa para bobina detectora de UXO VS60, pieza de prueba, 3 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida, imagen de mochila



Optimizado para diversas aplicaciones mediante bobinas detectoras intercambiables

Mochila para transportar y guardar detector

VMC1

Detector de metales compacto para operaciones especiales

- **Diseño compacto**
- **Alta sensibilidad con compensación de suelo sumamente eficaz**
- **Indicador de alarma fácilmente perceptible (acústico/óptico/vibración)**
- **Tecla Pinpoint para una mayor precisión de localización**

SENSOR / bobina detectora activa
32,9 x 13,9 cm

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (LED) / acústica / vibración

IMPERMEABLE
IP68, 4 m (1 h con 20 °C)

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Mochila: 39 x 22 x 12 cm
Maletín: 41 x 33 x 16,5 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Detector con/sin pila estándar: 2,4 kg/2,16 kg
Alcance de suministro: 3,1 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Detector de metales VMC1, bolsa, pieza de prueba, 3 x pilas alcalinas C LR14 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida, imagen de mochila

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Ofrece un asistente de suelo integrado para adaptarse a suelos mineralizados pulsando un botón, en todo el mundo.

Bolsa para transportar y guardar detector

VMH3CS

Detector de metales
con bobina detectora intercambiable

- **Ergonomía optimizada para el uso continuado en desminado militar y humanitario**
- **Alta sensibilidad con compensación de suelo sumamente eficaz**
- **Optimización variable de aplicación mediante bobinas detectoras intercambiables**
- **Indicador de alarma fácilmente perceptible (acústico/óptico/vibración)**
- **Tecla Pinpoint para una precisión superior de localización**

SENSOR / bobinas detectoras activas
Ovalado 30,8 x 17 cm, estándar
Bobina detectora de UXO Ø 30 cm
Bobina detectora de UXO Ø 60 cm
Sonda en forma de barra

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (LED) / acústica / vibración

IMPERMEABLE
IP68, 4 m (1 h con 20 °C)

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Mochila: 55 x 28 x 15 cm
Maletín: 55,5 x 35 x 23 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Detector con/sin pila estándar: 2,5 kg/2,1 kg
Alcance de suministro: 3,4 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Detector de metales VMH3CS, mochila, pieza de prueba, 3 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida, imagen de mochila

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Tecla Pinpoint para una mayor precisión de localización

Mochila para transportar y guardar detector

Searching with Excellence

Amenaza encubierta: artefactos explosivos improvisados

La existencia de Artefactos Explosivos Improvisados (IEDs) ha aumentado enormemente en el marco de la guerra asimétrica. Mientras que las minas terrestres convencionales por lo general tienen un componente metálico, aunque sea en parte muy reducido, los IEDs no contienen metal y pueden poseer diseños y formas diferentes. La tecnología de sensor dual permite que los detectores VALLON localicen los IEDs. Los detectores consolidados se han desarrollado especialmente para operaciones efectuadas por organizaciones de ayuda humanitaria y las fuerzas armadas.

VMR3G «Minehound»

Detector de sensor dual con pantalla gráfica

- **Cabeza de detección dual con detector de metales (MD) y georradar (GPR)**
- **Pantalla gráfica integrada para manejo sencillo**
- **Resistente diseño mecánico con barra telescópica de carbono de alta calidad**
- **Alta sensibilidad con compensación de suelo sumamente eficaz**
- **Detección de objetos metálicos y no metálicos, como Artefactos Explosivos Improvisados o incendiarios no convencionales (USBV, «IEDs» en inglés)**
- **Indicador de alarma fácilmente perceptible (acústico/óptico/vibración) tanto del detector de metales (MD) como del georadar (GPR) a través de pantalla gráfica en color**
- **Visualización y configuración del equipo en numerosos idiomas**

SENSOR / cabeza de detección de sensor dual
Detector de metales (MD) y georadar (GPR)
31,5 x 18 cm

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (pantalla gráfica)/acústica / vibración

IMPERMEABLE
IP68, 1,5 m (1 h con 20 °C)

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Maletín: 102 x 43 x 17 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Detector con/sin pila estándar: 4,2 kg/3,74 kg
Alcance de suministro: 14,80 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Detector de sensor dual VMR3G, maletín, auriculares, 2 x bloques de baterías VAP3, cargador VAP3, adaptador de red para cargador VAP3, adaptador universal de viaje, cable de carga para enchufe para automóviles 12 V/24 V, correa acolchada para hombro, correa para brazo, pieza de prueba «GPR-Flush», pieza de prueba «GPR-Deep», pieza de prueba «Minehound-Flush», pieza de prueba, compartimento para pilas VBH3, 4 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, visera, instrucciones de uso, guía de consulta rápida

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Pantalla gráfica para un manejo sencillo

Maletín resistente para un transporte seguro y conservación del detector

VMR3 «Minehound»

Detector de sensor dual con indicador de LED

- **Cabeza de detección dual con detector de metales (MD) y georradar (GPR)**
- **Resistente diseño mecánico con barra telescópica de carbono de alta calidad**
- **Alta sensibilidad con compensación de suelo sumamente eficaz**
- **Detección de objetos metálicos y no metálicos, como Artefactos Explosivos Improvisados e incendiarios no convencionales (USBV, «IEDs» en inglés)**
- **Indicador de alarma fácilmente perceptible (acústico/óptico/vibración)**

SENSOR / cabeza de detección de sensor dual
Detector de metales (MD) y georadar (GPR)
31,5 x 18 cm

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (LED) / acústica / vibración

IMPERMEABLE
IP68, 1,5 m (1 h con 20 °C)

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Maletín: 102 x 43 x 17 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Detector con/sin pila estándar: 4,0 kg/3,54 kg
Alcance de suministro: 14,60 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Detector de sensor dual VMR3, maletín, auriculares, 2 x bloques de baterías VAP3, cargador VAP3, adaptador de red para cargador VAP3, cable de carga para enchufe para automóviles 12 V/24 V, correa acolchada para hombro, correa para brazo, pieza de prueba «GPR-Flush», pieza de prueba «GPR-Deep», pieza de prueba «Minehound-Flush», pieza de prueba, adaptador universal de viaje, compartimento para pilas VBH3, 4 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Indicador de LED para una funcionalidad óptima

Maletín resistente para un transporte seguro y conservación del detector

VALLON
UN
Searching with Excellence

VR1 «Wirehound®»

Detector
para cables y alambres

IED

- **Cabeza de detección con georadar (GPR)**
- **Detección de cables y alambres independientemente de su orientación**
- **Elevada sensibilidad de detección para alambres a partir de 10 cm de longitud**
- **Pantalla OLED integrada para un manejo sencillo**
- **Selección de varios idiomas**
- **Indicador de alarma fácilmente perceptible (acústico/óptico/vibración)**

SENSOR / cabeza de detección de georadar (GPR)
Ø 30 cm

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (LED) / acústica / vibración

IMPERMEABLE
IP68, 1,5 m (1 h con 20 °C)

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Maletín: 80,5 x 52 x 31 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Detector con/sin pila estándar: 3,7 kg/3,24 kg
Alcance de suministro: 18,00 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Detector de cables VR1, maletín, auriculares, correa acolchada para hombro, correa para brazo, Cable de datos, Cable convertidor USB-Serial, 2 x bloques de baterías VAP3, cargador VAP3, adaptador de red para cargador VAP3, cable de carga para enchufe para automóviles 12 V/24 V, adaptador universal de viaje, placa de tornillo de freno, pieza de prueba, compartimento para pilas VBH3, 4 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Mango con pantalla OLED integrada e interfaz optimizada

Maletín resistente para transportar y guardar detector de forma segura

MW1630B

Detector de metales para operaciones submarinas de hasta 60 m

60 m

- **Detección submarina y terrestre**
- **Profundidad de inmersión hasta 60 m**
- **Resistente a aguas saladas**
- **Alta sensibilidad**
- **Indicador de alarma claramente perceptible (acústica)**

SENSOR / bobina detectora activa
Ovalada 30,5 x 17 cm

SEÑAL DE ALARMA
Acústica

IMPERMEABLE
IP68, 60 m

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Maletín: 78,2 x 30 x 14,2 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Detector con/sin pila estándar: 3,9 kg/3,5 kg
Alcance de suministro: 11,6 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Detector de metales MW1630B, maletín, abrazadera, correa para abrazadera, mango, placa de prueba 35 x 35 x 2 cm (aluminio), 3 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Sistema electrónico en carcasa funcional e impermeable

Maletín de aluminio de alta calidad para un transporte seguro

VMW1

Detector de metales para operaciones submarinas de hasta 30 m

30 m

- **Detección submarina y terrestre**
- **Profundidad de inmersión hasta 30 m**
- **Diseño compacto y poco peso**
- **Alta sensibilidad**
- **Compensación de suelo sumamente eficaz**
- **Indicador de alarma claramente perceptible (acústica/ óptica)**

SENSOR / bobina detectora activa
32,9 x 13,9 cm

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (LED) / acústica / vibración

IMPERMEABLE
IP68, 30 m

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Maletín: 41 x 32 x 17 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Detector con/sin pila estándar: 2,7 kg/2,5 kg
Alcance de suministro: 5,4 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Detector de metales VMW1, maletín, auriculares, correa de transporte, correa para brazo, pieza de prueba, clavija inactiva para conexión de auriculares, 3 x pilas alcalinas C LR14 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Indicador de alarma LED claramente perceptible

Maletín resistente para un transporte seguro y la conservación del detector

Detección de UXO

VALLON presenta una amplia cartera de productos para la localización de artefactos sin explotar con evaluación de datos y su documentación posterior. VALLON dispone de la solución adecuada para aplicaciones civiles, humanitarias y militares:

Sistemas activos como el detector de metales de gran bucle VMX10 o el detector de submunición VMXC1-3. Así mismo, cuenta con sistemas de magnetómetros pasivos como el VX1 modular para operaciones terrestres, submarinas y pozos, o sistemas multicanales.

Los sistemas multicanales se pueden adquirir en diversas versiones: portátiles, de empuje o de remolque. VALLON también elabora sistemas multicanales a medida por encargo que pueden combinarse con bobinas activas.

Detector de metales de Submunición

VMXC1-3
Detector de metales para submunición y UXO

p. 27

Detector de metales de Gran Bucle

VMX10
Detector de metales de gran bucle para detectar UXO

p. 28

VMXV1
Soporte portante con ruedas para detector de metales de gran bucle VMX10

p. 29

Magnetómetro

VX1
Kit detector UXO modular para operaciones en superficies, en pozos y submarinas

p. 32 – 33

Opción SEPOS®-Pozo con SEPOS®-detector
para determinar con exactitud la posición de la sonda

p. 34 – 35

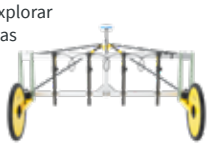
VXB2.1/VXB3.1 con VFC4
Kit de magnetómetros, optimizado para uso permanente en pozos

p. 36

Sistemas multicanales

VXVT
Remolque para explorar áreas muy extensas

p. 37 – 38



VXV
Carretilla de empuje manual para explorar áreas extensas

p. 39

VXP3
Estructura portante para explorar áreas medianas

p. 40

VALLON
Searching with Excellence

VMXC1-3

Detector de metales para submunición y UXO

- **Ergonomía optimizada para el uso continuado en remoción de artefactos militar y humanitaria**
- **Optimización UXO de VALLON**
- **Diferencia entre metales férricos y no férricos**
- **Compensación de suelo sumamente eficaz**
- **Indicador de alarma fácilmente perceptible (acústico/óptico/vibración)**
- **Tecla Pinpoint para una precisión superior de localización**

SENSOR / bobina detectora activa
Bobina detectora de UXO Ø 30 cm, estándar
Bobina detectora de UXO Ø 61 cm

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (LED) / acústica / vibración

IMPERMEABLE
IP68, 4 m (1 h con 20°C)

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Mochila: 53 x 32 x 15,5 cm
Maletín: 65 x 50 x 25 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Detector con/sin pila estándar: 2,7 kg/2,3 kg
Alcance de suministro: 4,2 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Detector de metales VMXC1-3, mochila, pieza de prueba «férrica», pieza de prueba «no férrica», 3 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, guía de consulta rápida, imagen de mochila

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Diferenciación fiable de metales férricos y no férricos

Detector en mochila

VMX10

Detector de metales de gran bucle para detectar UXO

- **Configuración estándar con dimensiones de bobinas 1 x 1 m, 2 x 1 m o 2 x 2 m**
- **Unidad electrónica con pantalla OLED**
- **Compensación de suelo sumamente eficaz**
- **Aplicable en suelos altamente mineralizados**
- **Selección de 14 niveles de retardo para supresión de interferencias**
- **Interfaz para registro de datos con hardware y software opcionales de VALLON**
- **Con opción de sistema portante móvil que permite manejo por una única persona**

SENSOR / bobina detectora activa
1 x 1 m
2 x 1 m
2 x 2 m

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (LED) / acústica

IMPERMEABLE
IP68, 1 m (1 h con 20 °C)

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Maletín: 112,5 x 41 x 35,5 cm

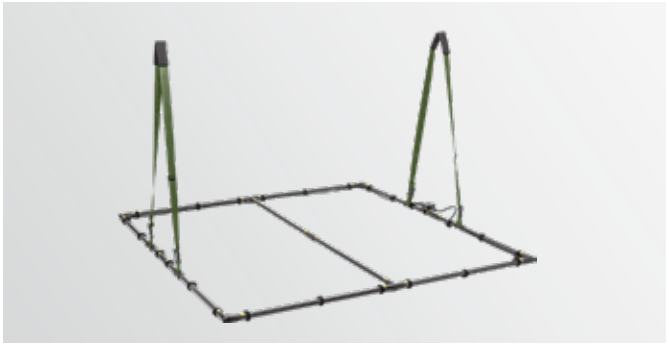
PESO / *tolerancia ± 10 %*
Unidad de mando con bloque de baterías y bobina detectora 2 x 2 m: 6,48 kg
Alcance de suministro: 22,4 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Detector de metales VMX10, maletín, mando, cable de detección, sistema portante, cable de conexión de mando, auriculares, 2 x bloques de baterías VAP3, cargador VAP3, cable de carga para enchufe para automóviles 12 V/24 V, compartimento para pilas VBH10, 4 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, adaptador de red para cargador VAP3, adaptador universal de viaje, 24 x tiras de velcro para sujeción, correa de transporte de mando, correa para cuello VMX10, bolsa para piezas pequeñas, 2 x correas para mano de bobina detectora, 2 x correas para hombro de bobina detectora, 3 x tiras de velcro, instrucciones de uso, guía de consulta rápida

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Configuración estándar con bobina detectora activa 1 x 1 m

Unidad electrónica con una gran comodidad de uso y pantalla OLED



Configuración estándar con bobina detectora activa 2 x 2 m

VMXV1

Soporte portante con ruedas para detector de metales de gran bucle VMX10

- **Soporte con ruedas de diseño ligero**
- **Preparado para el detector de metales de gran bucle VMX10 con todos los tamaños de bobina detectora (1 x 1 m, 2 x 1 m, 1 x 2 m o 2 x 2 m)**
- **Manejo cómodo por una sola persona**
- **Mayor cobertura por hora**
- **Juego de ruedas resistente para todos los terrenos**
- **Soporte de antena para GNSS opcional**
- **Transporte fácil y seguro en el maletín**

Soporte portante con ruedas para detector de metales de gran bucle VMX10 con todos los tamaños de bobina

DIMENSIONES / *Tolerancia ± 3 %*
Maletín: 118,6 x 49,2 x 22,2 cm

PESO / *Tolerancia ± 10 %*
Peso VMXV1: 11,20 kg
Maletín: 7,80 kg
VMXV1 con maletín: 19 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Soporte con ruedas VMXV1, Maletín, Manual de montaje y operación

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Asas ergonómicas para el uso diario
(fig. incluye componentes opcionales)

Juego de ruedas resistente para todos los terrenos
(fig. incluye componentes opcionales)

Searching with Excellence

Nadie sabe con exactitud cuál es el número exacto de artefactos sin explotar

En los conflictos del pasado se lanzaron multitud de bombas. No todas se detonaron. La retirada de estos explosivos no ha perdido nada de actualidad en nuestros días. Por ejemplo, solo en Berlín se han eliminado más de 10.000 toneladas de bombas, granadas y otras municiones desde 1945. VALLON presenta numerosas soluciones para la detección de artefactos sin explotar, UXO. El abanico incluye desde detectores de mano para terrenos accidentados, pasando por sistemas multicanales para vehículos, hasta la búsqueda en extensas áreas. La recogida y evaluación de datos tiene lugar con las soluciones de software VALLON.

VX1

Kit detector UXO modular para operaciones en superficies, en pozos y submarinas

60 m

- **Sistema de magnetómetro modular para detección de UXO en grandes profundidades**
- **Indicador de detección en función de polaridad con LED y señal de audio**
- **Interfaces: puerto USB, Bluetooth® y serie**
- **Sin necesidad de ajuste de sensor**
- **Comunicación directa con hardware y software de VALLON para registro de datos**
- **Sonda digital extraíble VSM4 para uso flexible en todos los sistemas multicanales VALLON**

Kit detector UXO modular para operaciones terrestres

SENSOR / Sonda
Distancia entre sensores: 50 cm
Diámetro del tubo sonda: Ø 3,2 cm
Rango de medición: ± 20.000 nT

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (LED) / acústica

IMPERMEABLE
Equipo: IP68, 1,5 m (30 min con 20 °C)
Sonda digital VSM4: IP68, 60 m

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Kit «superficie»: Mochila: 81 x 16 x 11 cm
Mochila en maletín: 84 x 30 x 17 cm
Kit «pozo»:
Contenedor para transporte sonda VSM4: 75 x ø 8,5 cm
Bolsa para tambor de cable: 45 x 31 x 39 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Kit «superficie»:
Detector con/sin pila estándar: 3,60 kg / 3,04 kg
Paquete básico: 9,20 kg
Kit «pozo»:
Paquete básico: 8,90 kg

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Kit detector UXO modular «pozo SEPOS® con detector SEPOS®» para determinar con exactitud la posición de la sonda

Unidad de mando extraíble VX1

La sonda digital VSM4 también se puede utilizar en sistemas multicanales de VALLON

Kit «superficie»

ALCANCE DE SUMINISTRO: Unidad de mando VX1, sonda digital VSM4, barra portante con telescopio, correa de transporte, auriculares, mochila, maletín, 4 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso, imagen de mochila

Kit «pozo»

ALCANCE DE SUMINISTRO: Unidad de mando VX1, sonda digital VSM4, contenedor para transporte sonda VSM4, tambor de cable VX1 de 25 m, embudo protector de pozo, bolsa para tambor de cable, llave de gancho, peso adicional, armella, 4 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso

Kit «superficie y pozo»

ALCANCE DE SUMINISTRO: Unidad de mando VX1, sonda digital VSM4, barra portante con telescopio, correa de transporte, auriculares, mochila, maletín, 8 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, imagen de mochila, tambor de cable VX1 de 25 m, embudo protector de pozo, bolsa para tambor de cable, llave de gancho, peso adicional, armella, instrucciones de uso

Kit «pozo SEPOS® con detector SEPOS®»

ALCANCE DE SUMINISTRO: Unidad de mando VX1, sonda digital VSM4, contenedor para transporte sonda VSM4, tambor de cable VX1 con cable SEPOS® 15/12 m, embudo protector de pozo, bolsa para tambor de cable, detector SEPOS®, llave de gancho, peso adicional, armella, 4 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, instrucciones de uso

Kit «superficie y pozo SEPOS® con detector SEPOS®»

ALCANCE DE SUMINISTRO: Unidad de mando VX1, sonda digital VSM4, barra portante con telescopio, correa de transporte, auriculares, mochila, maletín, 8 x pilas alcalinas D LR20 de 1,5 V, imagen de mochila, tambor de cable con cable SEPOS® 15/12 m, embudo protector de pozo, bolsa, llave de gancho, peso adicional, armella, instrucciones de uso

Indicador de detección mediante LED y señal de audio

Detector SEPOS® opcional para determinar con exactitud la posición de la sonda en pozos

Opción SEPOS®-Pozo con SEPOS®-detector

para determinar con exactitud la posición de la sonda

- SEPOS® para determinar la posición de la sonda con exactitud: gracias a la perfecta compensación de cambios de velocidad durante la captación de datos
- Calidad mejorada de datos
- Comunicación directa con hardware de VALLON para registro de datos

VXB2.1/VXB3.1 con VFC4.1

Kit de magnetómetro, optimizado para uso permanente en pozos

60 m

- **Sencillo de manejar**
- **Diseño robusto y peso reducido**
- **Rango de compensación ± 75.000 nT (VXB3.1)**
- **Muy rápida puesta en marcha**
- **No requiere calibración del sensor**
- **Rango de medición hasta ± 20,000 nT (VXB2.1) o ± 300,000 nT (VXB3.1)**
- **App de Android EVA4mobile® para el registro de datos de pozos y áreas**
- **Potente ordenador de campo VFC4.1 de 6 pulgadas para el tratamiento de volúmenes de datos muy grandes**

SENSOR / Sonda
Distancia entre sensores: 50 cm, Diámetro del tubo sonda: Ø 3,2 cm, Rango de medición: +/- 20,000 nT o ± 300,000 nT (VXB3.1), Rango de compensación ± 75.000 nT (VXB3.1)

SEÑAL DE ALARMA
Óptica (VFC4.1)

IMPERMEABLE
Sonda digital VSM4, VSM4plus(VXB3.1): IP68, 60 m

DIMENSIONES / *tolerancia ± 3 %*
Maletín para kit de sensor: 102 x 43 x 17 cm
Maletín para kit electrónico: 52 x 44 x 20 cm

PESO / *tolerancia ± 10 %*
Maletín para kit de sensor: 12 kg
Maletín para kit electrónico: 7 kg

ALCANCE DE SUMINISTRO
Kit magnetómetro VXB2.1 con VFC4.1: Ordenador de campo VFC4.1, EVA4mobile®: licencia integrada, sistema electrónico central VCU2, maletín para kit de sensor, maletín para kit electrónico, sonda digital VSM4, cable de sensor VXB2.1 SEPOS®, 15 m/12 m, embudo protector de pozo, peso adicional, llave de gancho, armella, 4 x mosquetones para biela, biela con cerrojo, batería VXB2.1/VXB3.1, set cargador, instrucciones de uso, guía de consulta rápida

Kit magnetómetro VXB3.1 con VFC4.1: Ordenador de campo VFC4.1, EVA4mobile®: licencia integrada, sistema electrónico central VCU3, maletín para kit de sensor, maletín para kit electrónico, sonda digital VSM4plus, cable de sensor VXB3.1 SEPOS® 15m/12 m, embudo protector de pozo, peso adicional, llave de gancho, armella, 4 x mosquetones para biela, biela con cerrojo, batería VXB2.1/VXB3.1, set cargador, instrucciones de uso, guía de consulta rápida

Reservado el derecho a introducir modificaciones que redunden en una mejora técnica.

Sonda digital VSM4plus en cable de pozo y sistema electrónico central VCU3

Sonda digital VSM4 en cable de pozo y sistema electrónico central VCU2

Ordenador de campo VFC4.1 con licencia integrada EVA4mobile®

Embudo de protección de la perforación para proteger el cable del sensor durante la inserción de la perforación

VXVT

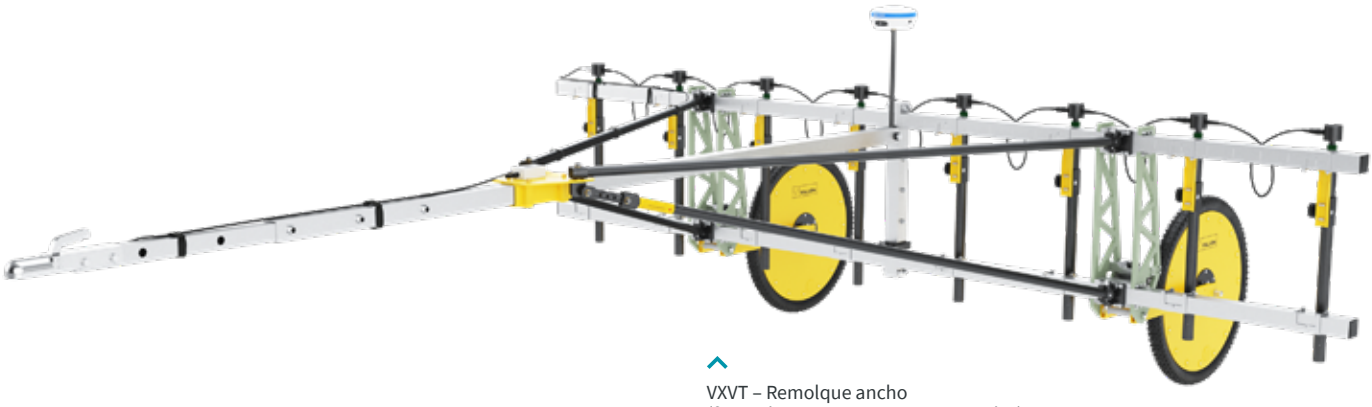
Remolque para explorar áreas muy extensas

- **Diseño de remolque de alta calidad en aluminio y PRFV**
- **Permite un registro de datos rápido y cómodo**
- **Distancia de sondas regulable**
- **Remolque VXVT estrecho: alojamiento de 4 sondas p. ej. con distancia de 50 cm**
- **Remolque VXVT ancho: alojamiento de 8 sondas p. ej. con distancia de 50 cm**
- **Lanza con longitud regulable**
- **Enganche esférico estándar**
- **Eje con suspensión y ruedas extremadamente grandes**
- **Soporte de antena para sistema global de navegación por satélite (GNSS) opcional**

VXVT – Remolque estrecho
(fig. incluye componentes opcionales)

Enganche esférico estándar

Neumático robusto con relleno de espuma



VXVT – Remolque ancho
(fig. incluye componentes opcionales)

Diseño resistente en aluminio y PRFV

El sistema de suspensión integrado mejora la calidad de los datos
al utilizarse en un terreno escarpado

VXV

Carretilla de empuje manual para explorar áreas extensas

- **Carretilla de empuje manual en un diseño resistente y duradero de aluminio y PRFV**
- **Carretilla VXV4 estrecha: alojamiento de 3 sondas con distancia de 50 cm o de 4 sondas con distancia de 33 cm**
- **Carretilla VXV4 ancha: alojamiento de 4 sondas con distancia de 50 cm**
- **Carretilla VXV8 básica: alojamiento de 4 sondas con distancia de 50 cm o de 6 sondas con distancia de 33 cm**
- **Carretilla VXV8 completa: alojamiento de 8 sondas con distancia de 50 cm**
- **Juego de extensiones para pasar de la versión básica a la completa**
- **Diseño de rueda de alta calidad**
- **Eje con ruedas extraíble para el transporte**
- **Soporte de antena para sistema global de navegación por satélite (GNSS) opcional**

VXV4 – Carretilla estrecha
con 4 sondas con distancia de 33 cm
(fig. incluye componentes opcionales)

VXV8 – Carretilla completa
con 8 sondas con distancia de 50 cm
(fig. incluye componentes opcionales)

VXP3

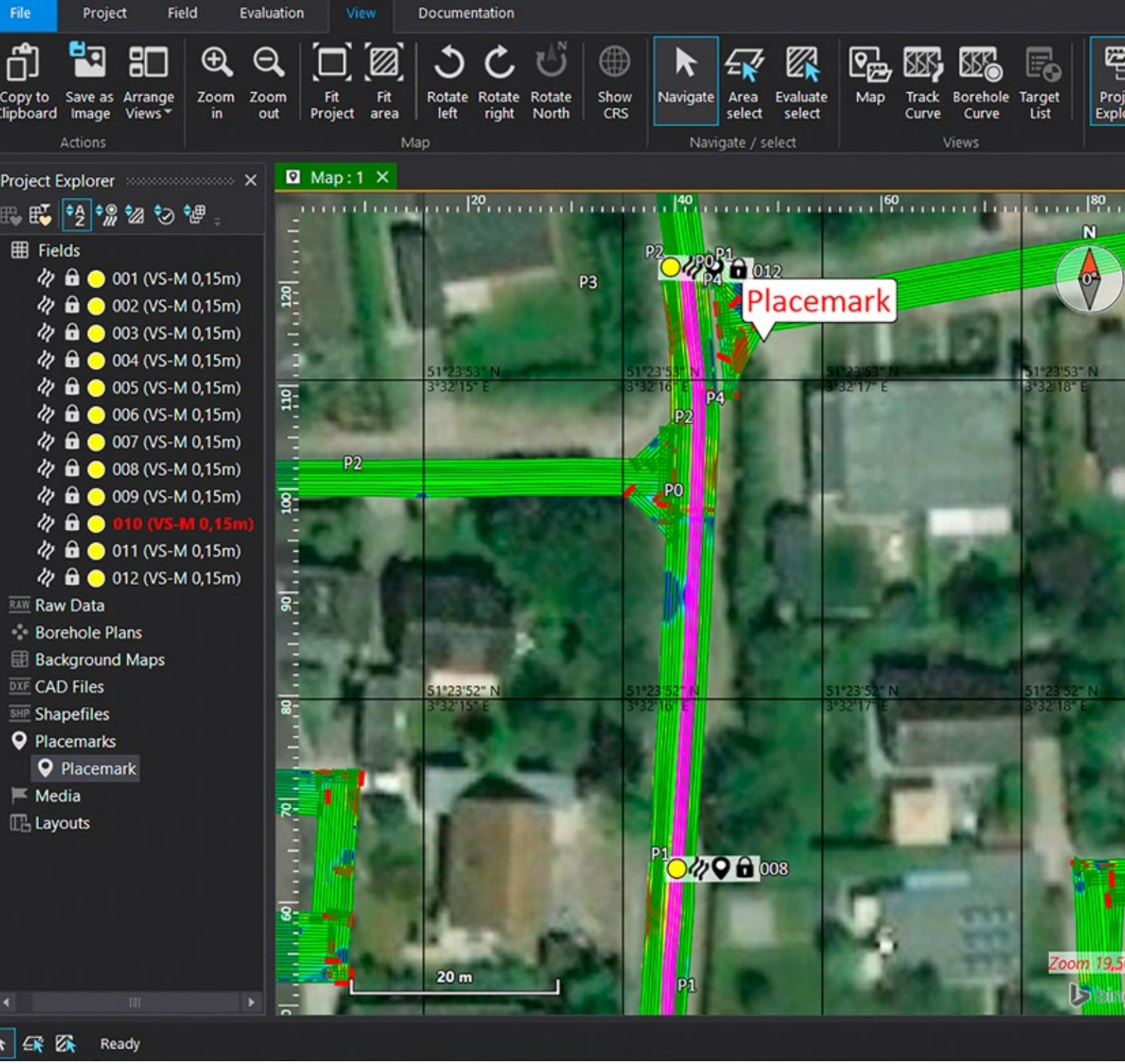
Estructura portante para explorar áreas medianas

- **Sistema portador en construcción ligera de carbono**
- **Plegable para su transporte**
- **Soporte de antena para sistema global de navegación por satélite (GNSS) opcional**
- **Estructura portante estrecha: alojamiento de 3 sondas con distancia de 50 cm o de 4 sondas con distancia de 33 cm**
- **Estructura portante ancha: alojamiento de 4 sondas con distancia de 50 cm**
- **Rodaje disponible como opción**

VXP3 – Estructura portante estrecha con
4 sondas con distancia de 33 cm y correa para hombro
(fig. incluye componentes opcionales)

VXP3 – Estructura portante ancha con
4 sondas con distancia de 50 cm y correa para hombro
(fig. incluye componentes opcionales)

VXP3 – Estructura portante estrecha con
4 sondas con distancia de 33 cm y rodaje opcional
(fig. incluye componentes opcionales)



Registro de datos y evaluación

VALLON presenta potentes soluciones de hardware y software para el registro de datos, georreferenciación, evaluación de datos y documentación posterior. El software se puede utilizar tanto con detectores de metales, como con magnetómetros.

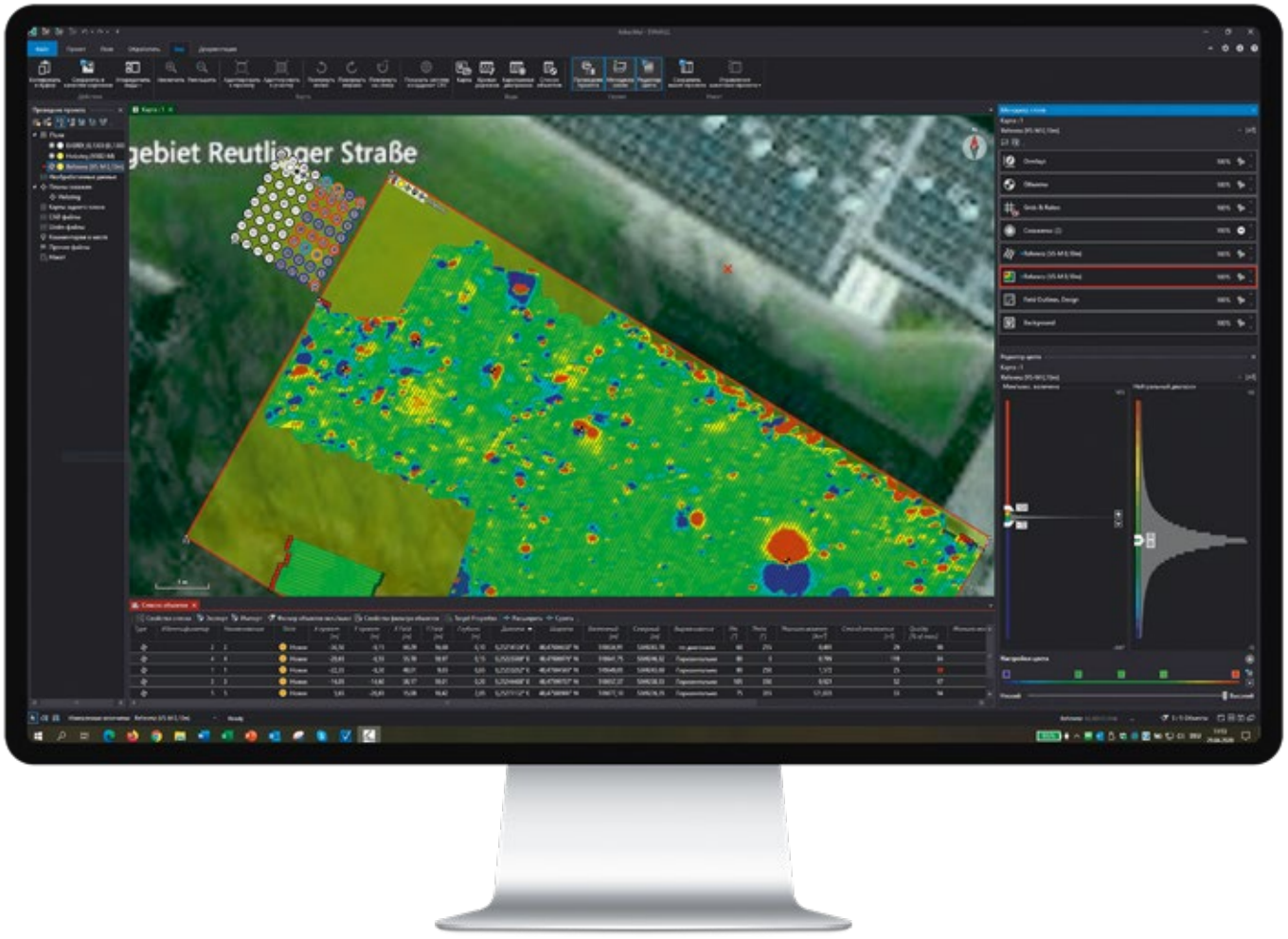
Los ordenadores de campo VFC4 y VFC4.1plus de VALLON son los compañeros ideales para el registro de datos con EVA4mobile®. Combinan un potente hardware con un diseño resistente a las inclemencias atmosféricas y a las condiciones en campo. En el alcance de suministro ya se incluyen los soportes necesarios para un montaje sencillo en los magnetómetros de VALLON.

Se puede optar también por un Bluetooth® Beacon, que permite la activación de licencia temporal en un dispositivo final Android adecuado.

EVA4ALL®

Solución de software para Microsoft Windows destinada a la representación, georreferenciación, evaluación y documentación de datos de áreas y de pozos

- EVA4ALL® establece nuevos referentes en la representación y gestión de grandes volúmenes de datos
- Tratamiento estructurado de datos de áreas y de pozos, tanto de detectores activos como pasivos de VALLON
- Nuevas funciones innovadoras para la evaluación y la representación de datos
- Cálculo simplificado del objeto: manual o automatizado, según necesidades
- Informe individualizado del proyecto pulsando un botón
- Fácil conversión: EVA4ALL® es retrocompatible con versiones anteriores de hardware y software VALLON
- Se incluye soporte y todas las actualizaciones futuras

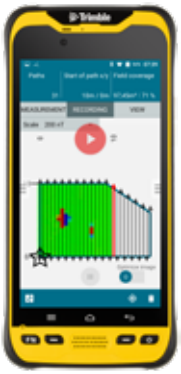


EVA4mobile®

Potente software para Android destinado al registro de datos de áreas y de pozos con detectores de VALLON

- App para Android para un cómodo registro de datos de áreas y de pozos
- Disponible con ordenadores de campo VALLON VFC4.1/VFC4.1plus o con Bluetooth® Beacon para titulares de licencia
- Características excepcionales para la navegación en campo unidas a un GNSS diferencial
- Numerosas herramientas para la definición de forma y situación en campo
- Gestión cómoda de proyecto y de campo
- Gestión de varias configuraciones de sensor
- Mejor protección posible contra la pérdida de datos
- Descarga gratuita de app con funcionalidad limitada para una primera impresión

Comprensible gestión de proyectos mediante visualización de la información más relevante de proyectos y campos (ejemplo de captura de pantalla con VFC4.1)



Registro de datos de formas en campo de libre configuración, así como un indicador directo de campo magnético en color, también con GNSS (ejemplo de captura de pantalla con VFC4.1)

Sencilla representación de los datos de medición en pozo (ejemplo de captura de pantalla con VFC4.1plus)

Cómodo registro de datos y navegación en el campo del pozo (ejemplo de captura de pantalla con VFC4.1plus)

Software para registro de datos móvil

Liciencia integrada

Ordenador de campo VALLON VFC4.1 y VFC4.1plus
con licencia integrada EVA4mobile®

Ordenador de campo VFC4.1

Ordenador de campo VFC4.1plus

Bluetooth® Beacon para titulares de licencia

Bluetooth® Beacon para la activación
de licencia temporal en cualquier
terminal Android

Hardware de Android

\+ **OPCIÓN**

Ordenador de campo VFC4.1

\+ **OPCIÓN**

Ordenador de campo VFC4.1plus

Hardware para registro de datos móvil

Ordenador de campo VFC4.1

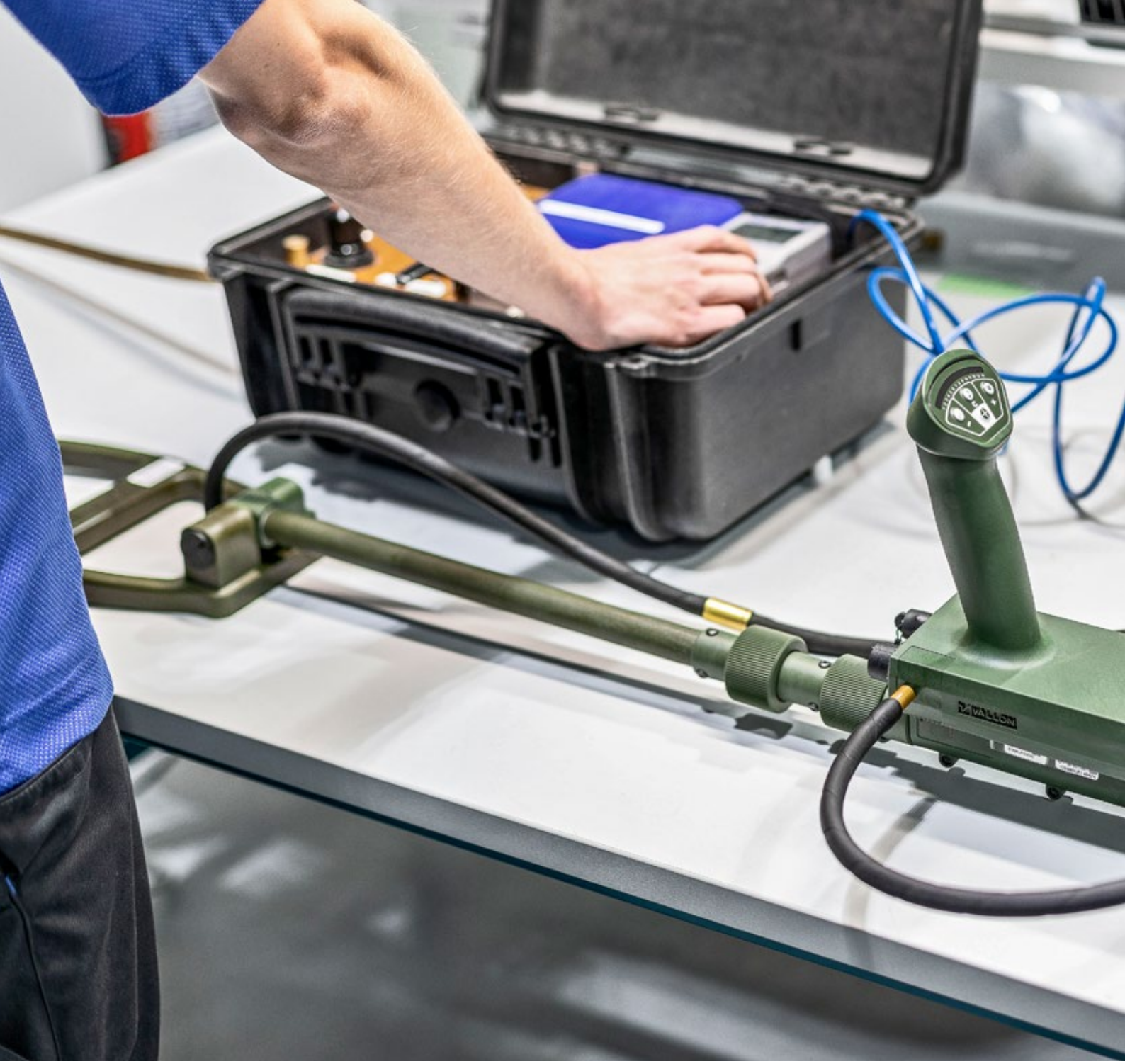
Ordenador de campo con Android en formato teléfono inteligente para aplicaciones monocanales, pequeños conjuntos y detección de pozos.

ALCANCE DE SUMINISTRO: Ordenador de campo VFC4.1, maletín, soporte para brazalete, soporte para VX1, soporte para pequeños conjuntos, lápiz de memoria, adapt. cable USB conector Micro B en jack A, cargador USB para automóvil, instrucciones de uso

Ordenador de campo VFC4.1plus

Ordenador de campo con Android en formato tableta para aplicaciones multicanales.

ALCANCE DE SUMINISTRO: Ordenador de campo VFC4.1plus, maletín, soporte para sistemas multicanales, lápiz de memoria, cargador USB para automóvil, instrucciones de uso



Servicio Técnico

En VALLON concedemos una gran relevancia al Servicio Técnico: desde la primera toma de contacto hasta la prestación de soporte incluso años más tarde. El equipo humano del Servicio Técnico de VALLON cuenta con una larga experiencia, asesora atendiendo a las necesidades del cliente y le apoya de forma competente en cuestiones tanto generales como específicas.

✔ Formación

Además de formaciones para usuarios, VALLON ofrece cursos especiales para formadores y de Servicio Técnico. Los cursos se imparten in situ, previo acuerdo, o directamente en las instalaciones de VALLON en Eningen.

✔ Atención al Cliente

Los detectores y los sistemas de VALLON se distinguen por su larga vida útil gracias a la gestión de calidad, permanentemente elevada. El cliente dispone de una red mundial de agentes comerciales para atender cualquier solicitud de mantenimiento o de Servicio Técnico.

Actualizaciones de firmware y software

El firmware de la cuarta generación de detectores se halla en continuo desarrollo y también se puede adaptar a las necesidades del cliente.

Una gran ventaja para los clientes de VALLON con EVA4mobile® y EVA4ALL®: en el precio de compra ya se incluyen el soporte y todas las actualizaciones futuras. Las actualizaciones se pueden descargar en vallon.de.

Pictogramas

- Batería se puede cargar en el detector
- Bobina detectora intercambiable
- Interfaz Bluetooth* para transferencia inalámbrica de datos
- Interfaz WLAN para transferencia inalámbrica de datos
- Compensación de suelo automática para reducción efectiva de falsas alarmas en suelos mineralizados
- Servidor de red integrado para configuración, actualizaciones e intercambio de datos
- GNSS — Receptor GNSS integrado
- IED — Detecta Artefactos Explosivos Improvisados (IEDs)
- Detecta alambres y cables
- 30 m — Impermeable hasta 30 m
- 60 m — Impermeable hasta 60 m

* La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. · Cualquier uso de dichas marcas efectuado por VALLON está sujeto a la licencia concedida.

SECURITY EQUIPMENT WORLDWIDE

FORCEWARE
forceware.de

VALLON

Vallon GmbH · Arbachtalstraße 10 · 72800 Eningen, Alemania
Teléfono +49 7121 9855-0 · info@vallon.de · www.vallon.de
vallon_gmbh · vallon-gmbh · vallon_gmbh · @vallongmbh